



2022-05-05

Denkt man über das Geschick und die Beschaffenheit unserer Sprache nach, so tritt dies entgegen: wir haben eine sehr hohe dichterische Sprache und sehr liebliche und ausdrucksstarke Volksdialekte, von denen die Sprache des Umgangs in allen deutschen Landschaften verschiedentlich angefärbt ist.

Hugo von Hoffmannsthal, *Wert und Ehre deutscher Sprache*

Once we consider the fate and the nature of our language, we get this emerged in our mind, i.e. we have a very high-class poetic language and very loveable and expressive dialects of the folk, by which the colloquial language is dyed variously in every German region.

Hugo von Hoffmannsthal, *The value and the honour of the German language*

思考一下我们语言的命运和特质，就会意识到，我们拥有一种高度诗意的语言和许多非常有亲和力和表达力的民间方言，后者的日常用法在所有德语流行的地方都沾染着各式本土特色。

胡戈·冯·霍夫曼斯塔尔，德语的价值和荣耀